



POLITICA PER L'ALLATTAMENTO E L'ALIMENTAZIONE DEI BAMBINI

ALLATTARE SECONDO NATURA - L'allattamento è il modo più naturale per alimentare il tuo bambino ed è importante per la salute tua, del tuo bambino e per l'intera società.

ESSERE PROTETTI DALLA PUBBLICITÀ - L'ATS della Val Padana, le ASST di Crema, Cremona e Mantova, i Consultori Privati Accreditati, i Pediatri di Libera Scelta e i Gruppi Mamme partecipano all'iniziativa OMS UNICEF "Insieme per l'allattamento", aderendo alle buone pratiche previste per le strutture sanitarie. L'Agenzia e le Aziende hanno sottoscritto il Codice Internazionale sulla Commercializzazione dei Sostituti del Latte Materno dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) che protegge le famiglie da qualsiasi tipo di promozione o pubblicità di sostituti del latte materno. Gli operatori forniscono sostegno e informazioni pratiche, indipendenti da interessi commerciali.

ESSERE SOSTENUTI DA OPERATORI FORMATI - Per aiutarti nell'alimentazione del tuo bambino, tutti gli operatori hanno ricevuto una formazione specifica sull'allattamento e l'alimentazione dei bambini.

SCEGLIERE INFORMATI - Tutti i genitori hanno il diritto di scegliere l'alimentazione del proprio bambino. Già dal momento della gravidanza riceverai dai nostri operatori tutte le informazioni e l'aiuto pratico necessari per allattare il tuo bambino al seno. Ci sono delle gravi ragioni che impediscono l'allattamento? La tua scelta è diversa? Riceverai informazioni e sostegno per alimentare in tutta sicurezza il tuo bambino con latte di formula (artificiale).

PARTORIRE SECONDO NATURA - Durante la gravidanza, ti informeremo che il giorno del parto potrai essere accompagnata dal tuo partner o da una persona di tua fiducia. Durante il travaglio potrai camminare, bere e mangiare cibi leggeri e scegliere di alleviare il dolore senza l'uso di farmaci. Durante il parto potrai assumere le posizioni che preferisci. Promuoviamo il parto naturale: pratiche cliniche che possono interferire saranno utilizzate solo se necessario e sarai sempre informata prima.

STARE VICINI DA SUBITO - Ti forniremo informazioni sull'importanza di tenere il tuo bambino fin da subito vicino a te, nudo a contatto "pelle a pelle". Prima della dimissione dall'ospedale potrai richiedere una visita domiciliare degli operatori consultoriali che ti supporteranno nei primi giorni a casa.

ALLATTARE NATURALMENTE - Nei nostri servizi riceverai tutto l'aiuto che ti servirà per trovare la posizione più adatta per attaccare correttamente il tuo bambino al seno e per capire se prende abbastanza latte. Ti incoraggeremo ad allattarlo tutte le volte che dimostrerà di aver fame. I nostri operatori ti daranno tutte le informazioni su come spremere il latte dal seno, una pratica che in alcuni casi è molto utile (es. quando il seno è troppo pieno e dolente).

STARE CON IL TUO BAMBINO - Le ASST di Crema, Cremona e Mantova ti supporteranno affinché tu possa stare con il tuo bambino vicino per scoprire le sue reazioni e rispondere prontamente ai suoi segnali di fame. Anche dopo la dimissione potrai tenere il tuo bambino vicino e farlo dormire nella tua stessa stanza senza interferenze. Ti sconsigliamo di usare i ciucci, tettarelle e paracapezzoli mentre il bambino sta imparando a poppare al seno, perché può complicare l'allattamento nel periodo di avvio.

ALLATTARE ESCLUSIVAMENTE PER 6 MESI E POI CONTINUARE - Allattare in modo esclusivo fino ai sei mesi compiuti è molto importante. Ti aiuteremo a capire quando il tuo bambino è pronto per i cibi solidi e ti spiegheremo come introdurli. È importante proseguire l'allattamento anche fino ai 2 anni e oltre, se tu e il tuo bambino lo desiderate.

TROVARE AIUTO PER ESSERE SOSTENUTI - Le nostre strutture sono sempre a tua disposizione: ti forniremo le indicazioni necessarie per contattarci. Presso il Consultorio familiare potrai incontrare operatori e gruppi di mamme che ti saranno di aiuto e sostegno nell'allattamento, nell'alimentazione e in generale nella cura del tuo bambino. Se hai bisogno non esitare a chiedere aiuto.

POTER ALLATTARE ED ESSERE BENE ACCOLTE OVUNQUE - L'allattamento è benvenuto in ogni spazio pubblico delle nostre Aziende e della nostra Agenzia. Siamo impegnati ad incoraggiare l'accoglienza della mamma che allatta in ogni spazio pubblico della comunità.

Questa è la versione sintetica della "Politica per l'allattamento e l'alimentazione dei bambini" basata sulle indicazioni OMS/UNICEF "Dieci Passi per il successo dell'Allattamento". Per la versione integrale rivolgersi ad un operatore o collegarsi ai siti www.ats-valpadana.it, www.asst-crema.it, www.asst-cremona.it, www.asst-mantova.it



POLICY FOR BREASTFEEDING AND CHILDREN NUTRITION

TO BREASTFEED ACCORDING TO NATURE - Breastfeeding time is the most natural method to feed your child; it is important for your own health, for your child's health and for society.

TO BE PROTECTED AGAINST ADVERTISING - The Local Health Authority of Val Padana (ATS), the Hospitals (ASST) of Crema, Cremona and Mantova, family planning clinics, family pediatricians and mom groups participate to the World Health Organization (WHO) – UNICEF initiative "Together for breastfeeding", endorsing the good practices expected to be implemented in health care structures. They have signed the WHO International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes, which protects the families against any kind of promotion or advertisement of breast-milk substitutes. Health care professionals provide support and practical information, independently of any commercial interest.

TO BE SUPPORTED BY TRAINED PROFESSIONALS - All our professionals received specific training on breastfeeding and children's feeding, to help you feed your child.

AN INFORMED CHOICE - All parents have the right to choose how to feed their child. Since the beginning of pregnancy, you will receive by our professionals all the needed information and practical help to breastfeed. Are there any serious reasons for which breastfeeding is contraindicated? Is your choice really different? You will receive information and support to safely feed your child with formula milk (artificial).

TO DELIVER ACCORDING TO NATURE - During pregnancy, we will inform you that on delivery day you are allowed to be accompanied by your partner or by another trusted person. During labor you are allowed to walk, drink and eat light meals, as well as choose to relieve pain without using any drug. During delivery you will be allowed to take the position you prefer. We promote natural delivery: clinical practices which might interfere will be utilized only if necessary and you will always be informed beforehand.

TO STAY CLOSE FROM THE VERY BEGINNING - We will give you information about the importance that from the very beginning you keep your baby close to you, naked and "skin-to-skin". Before being discharged from the hospital, you can request a home visit by our Family Counseling professionals, who will support you during your first days back home.

TO BREASTFEED NATURALLY - In our structures you will receive all the help you will need to find the best position for your baby to properly latch on your breast and to understand if he/she takes enough milk. We will encourage you to breastfeed him/her every time he/she will show to be hungry. Our professionals will give you all the information on how to squeeze milk from your breast, a very useful practice in some cases (e.g. when your breast is too full and sore).

TO STAY WITH YOUR BABY - ASST of Crema, Cremona e Mantova will support you so that you can stay with your baby close to you, so to learn his/her reactions and promptly respond to his/her signals of hunger. Also after being discharged from the hospital you can keep your baby close to you and have him/her sleep in your bedroom... without interferences. We advise against the use of pacifiers, teats and nipple shields while your baby is learning how to suck, since they may make breastfeeding more difficult in the starting period.

TO EXCLUSIVELY BREASTFEED FOR 6 MONTHS AND THEN TO CONTINUE - It is very important that you exclusively breastfeed your child until he/she completes 6 months of age. We will help you understand when your child is ready for solid food and we will explain to you how to introduce them in his/her diet. It is important that breastfeeding is also extended up to two years of age and beyond, if your child and yourself wish so.

TO FIND HELP TO BE SUPPORTED - Our structures are always available to you; we will give you all the information you need to contact us. In our «Planned Parenthood» you will meet professionals and groups of mothers who will help and support you with respect to breastfeeding, nutrition and in general to taking care of your child. If you need it, do not hesitate to ask for help.

TO BE ABLE TO BREASTFEED AND BE WELCOME EVERYWHERE - Breastfeeding is welcome in every public space of these structures (ATS and ASST of Crema, Cremona and Mantova). We are committed to encourage welcoming breastfeeding mothers in every public space of our community.

This is the summary of the "Company Policy for breastfeeding and children's nutrition", based on the recommendations by WHO/Unicef "Ten steps for the success of maternal breastfeeding". Please ask an operator or link to www.ats-valpadana.it, www.asst-crema.it, www.asst-cremona.it, www.asst-mantova.it